

CUGETUL ZILEI

Orice știință, dacă-i separată de justiție și de celelalte virtuți, apare ca o viclenie și nu ca o înțelepciune.

CICERO

Școală înseamnă viitor!

ETOLOGIA, disciplină a biologiei (gr. *ethos* = comportament) a identificat în regnul animal ființe sociale. Printre multe dintre ele sînt furnicile, albinele și OMUL. Fiecare generație de oameni adaugă ceva, dezvoltă ceea ce a moștenit de la generația anterioară, **ELEV**, cuvînt latin preluat, prin franceză, în română are semnificația de ceea ce se dezvoltă, ceea ce se ridică. Valoarea de întrebuintare socială a omului este dată de instrucția și educația lui, indiferent de caracterul acestora. Comunitățile umane își îndeplinesc idealurile în măsura în care își educă și își instruiesc noile generații. Valorificarea potențialului uman este cea mai eficientă opțiune. Indiferent care ar fi domeniul de manifestare, performanța n-a putut fi obținută decît printr-un proces coerent de instrucție și educație, deci de învățămînt.

Societățile care au investit în instruirea și educarea noilor generații și-au asigurat viitorul. Exemple sînt din zorii istoriei pînă astăzi. Coreea de Sud este acum o forță economică, pentru că a investit în noile generații — pentru că 90% din populație are o instrucție de nivel superior, iar generațiile sub 50 de ani — în întregime. Statul comunist a investit infim în școală, dar a investit imens în poliție. Sindicatul „Solidaritatea” din Polonia afirma în programul său: statul care plătește mai bine poliștii decît învățătorii se definește ca stat polițist. După decembrie '89, vedem în România preocuparea pentru poliție. Bine, dar pentru școală? Pentru școală care este preocuparea?

Se dau manuale gratuit! Nu sînt tipărite decît jumătate din titlurile necesare și acestea incomplete! Guvernul are, întîi nevoie de poliție, nu de școală? Îl interesează soarta lui (a guvernului) nu soarta națiunii? Opțiunea pentru o societate polițienască este opțiunea pentru stingere, opțiunea pentru o societate școlară este opțiunea pentru deschidere, pentru viitor.

Ion UNGUREANU

SALVAȚI TEATRUL SIBIAN

Sondaj de opinie

Teatrul de Stat din Sibiu agonizează. Sibienii nu vor să-l lase să moară. Trebuie să salvăm „ce a mai rămas din noi”. Iată ce răspund oamenilor la întrebările: „Ce părere aveți despre situația în care se află Teatrul sibian?” și „Ce-ați spune de o eventuală colecție publică pentru sprijinirea lui?”

„Nici n-ar trebui pusă în discuție problema instituțiilor culturale și asupra vieții lor. Pentru epoca în care tră-

im este un nonsens. Se va ajunge ca tot ceea ce înseamnă suflet românesc să ajute la supraviețuirea acestei vechi instituții transilvănene. Ar fi păcat ca noile timpuri în a căror frumusețe, onestitate și curățenie am crezut și mai sperăm încă să însemne, pentru Sibiu, dispariția unei vechi instituții de cultură” (Marcela Necula, Muzeul Brukenthal).

„Statul ar trebui să intervină să salveze Teatrul din

Sibiu. Altfel, de unde? A ajuns cultura la mila publică? Dar dacă statul nu este în stare să subvenționeze instituțiile culturale o vom face noi. E grav că s-a ajuns aici!” (Hiclu Constantin, pensionar).

„Cred că intenționat este lăsat să piară. Lipsa de cultură va duce la suprimarea noastră morală. Se speră pro-

(continuare în pag. a II-a)

NATALIA DROG



Avem un Muzeu Brukenthal renumit. Cînd vom avea și un teatru pe măsură?

Foto: Iulian PREDA

Privitor la Mitingul din 6 septembrie anul curent de la București

COMUNICATE

Asociația Foștilor Deținuți Politici din România — Filiala Sibiu, aprobă întru totul demonstrația anticomunistă care a avut loc în București, în ziua de 6 septembrie a.c. și subscrise la declarația citită în Piața Universității de președintele Asociației, dl. Constantin Ticu-Dumitrescu.

A.F.D.P. — Sibiu condamnă eampania de denigrare susținută de elementele vinovate de participare directă la crimele comise de comunism asupra foștilor deținuți politici anticomuniști, elemente care în prezent se găsesc în funcțiile cele mai înalte de conducere ale țării.

Totodată A.F.D.P. — Sibiu își exprimă deplina solidaritate cu activitatea desfășurată de președintele Asociației, dl. Constantin Ticu-Dumitrescu.

A.F.D.P. Sibiu

— Președinte: Aurel Maxim —

Filiala Județeană Sibiu a Alianței Civice consideră ca oportună organizarea de către A.F.D.P. a mitingului de la București, din 6 septembrie a.c., avînd în vedere că prin acesta se solicită condamnarea comunismului și scoaterea în afara legii a P.C.R., P.S.M. și a altor partide extremiste. Totodată, considerăm profund antidemocratică presiunile exercitate de către Putere împotriva organizatorilor acestei acțiuni care și-au cucerit un loc de cinste în conștiința națională, ca victime și martiri ai opresiunii comuniste.

Comitetul director
al A.C. — Filiala Sibiu

Partidul Alianței Civice — filiala Sibiu susține conținutul revendicărilor celor care au organizat mitingul din 6 septembrie 1991, ținut în București. Asociația Foștilor Deținuți Politici îi unește pe toți cei care au plătit cu privarea de libertate curajul de

a combate comunismul. De aceea, ei sînt îndreptățiți să ceară excluderea partidelor extremiste de sorginte comunistă din România, P.A.C. Sibiu condamnă excesele la care s-a ajuns în ziua de 6 septembrie a.c. din cauza măsurilor de mină forte etalate atunci de putere.

Partidul Alianței Civice
Comitetul Județean

Susținem revendicările formulate de Asociația Foștilor Deținuți Politici din România în cadrul mitingului din 6 septembrie 1991 din București. Sîntem împotriva pretenției oficialităților de a autoriza mitingul. Legea solicită doar înregistrarea la Poliție.

Supraviețuitorii universului concentraționar, creat de către comuniști, sînt îndreptățiți să ceară interzicerea formațiunilor politice comuniste.

UNIUNEA
DEMOCRAT CRESTINĂ
SIBIU

Comitetul director

Scrisoare deschisă

Am fost bătuți...

Chiar dacă ești fesenist, național țărănist, liberal sau chiar p.s.m.-dist, noi românii rămînem cu aceeași inimă curată pentru afirmarea drepturilor noastre, indiferent de opțiunea politică.

În ziua de joi, 05.09.1991, a apărut un anunț precum că A.F.D.P.R. organizează un miting contra comunismului. (România liberă).

Am primit un telefon din București de la un prieten foarte bun, R.P. Rusu, care mi-a spus că-i gata a mă găzdui spre a participa, alături de el și de alți confrăți, la acest miting. Am plecat joi cu trenul în jurul orei 24,00 și am ajuns în București în jurul orei 6,00, împreună cu alți prieteni, toți țărăniști. Cum am ajuns, fiind foarte devreme ne-am dus în sala de așteptare clasa a II-a, unde am stat pînă în jurul orei 7,30 cînd am fost luați de organul de poliție T.F. și duși în sediul acestuia. Aici am fost ținuti pînă în jurul orei 10,00, cînd am fost lăsați liberi. Specific: nici un organ de poliție din T.F. nu ne-a jig-

nit sau lovit în incinta sediului din Poliție.

La ieșire ne-a așteptat un civil înalt de cca. 1,90 metri, împreună cu trei subofițeri de poliție (sergenți majori) care ne-au întrebat unde mergem. Le-am spus că la mitingul din Piața Universității, iar ei ne-au comunicat că mai bine stăteam acasă. M-au chemat pe mine și pe prietenul meu Lisodor și ne-au băgat la bagaje, vizavi de sediul Poliției T.F., unde am stat de vorbă cu o femeie, după care civilul a luat un baston de lemn și a început a ne lovi. La rugămintea personalului din incintă, am fost puși pe liber, cu condiția de a nu participa la miting.

Ne-am dus în piață și am comunicat unor persoane ce-am pățit, apoi împreună cu un redactor de la „Curierul național” am plecat în Gara de Nord pentru clarificarea situației.

Ajunși aci, organele de poliție T.F. au spus că nu au nici o legătură cu noi, dar s-ar

(continuare în pag. a II-a)

SALVAȚI TEATRUL SIBIAN

(Urmare din pag. 1)

babil ca nimeni să nu mai lovească prin mijloace publice în noua putere. Nenorocirea este că noi sibienii, nu avem tradiții în colecte și chete populare pentru orașul ăsta. Organizațiile acestea, politice și apolitice, ar trebui să fie primele care să facă apel la bunăvoința populației. Noi, cei trecuți de 30 de ani, am prins cîte ceva din ceea ce a fost odată Teatrul de Stat din Sibiu. Anii mei de liceu se leagă de amintirea acestui teatru, care a găzduit atîtea concerte și piese de calitate. Ar trebui dezvoltată și cultivată dragostea tinerețului pentru teatru. Chiar propun o colecție publică pentru sprijinirea Teatrului de Stat din Sibiu". (Crisan Maria, educatoare).

"Mă doare sufletul pentru acest teatru. Eu îl iubesc și știu ce era altădată această instituție. Mi-e dor de o piesă de teatru, de o comedie, oamenii au nevoie să rîdă, să-și descrețească frunțile. Fiecare întreprindere ar putea ajuta, după specific, la redresarea instituției. Avem nevoie de cultură". (Cotirlea Marinela, revizor).

"Eu nu sînt de mult timp în Sibiu. Cînd am venit aici, acum 8 ani, am fost dezamăgit de viața spirituală săracă a orașului. Ar fi o pierdere imensă dispariția Teatrului de Stat. Ar fi, chiar, echivalentul unei crime. Nu cred că este cineva care să nu aibă nevoie de cultură". (Do-

brota Dumitru, inginer).

"Este singurul loc unde poți merge să vezi un spectacol de calitate. Eu am avut abonament la teatru și-l iubesc foarte mult — ca manifestare artistică. Este o idee foarte bună să sprijinim această instituție printr-o colecție publică" (Bobolot Dorina, muncitoare).

"Sînt indignată! Un oraș fără cultură este pierdut. Și Teatrul este una din instituțiile de bază în acest sens. Cum s-a făcut în perioada interbelică: „un leu pentru Atheneu", cred că și noi am putea face pentru Teatrul sibian" (Radu Ileana, șefa Agenției ROMCONTROL Sibiu).

"Este tragic ce se întîmplă cu teatrul din Sibiu. Ne-ar trebui chiar un teatru mai mare. Sînt total de acord cu această idee de sprijinire materială". (L.O. electronist).

"Păcat! Regret că nu sîntem mai înțelegători pentru a ajuta într-un fel acest templu artistic. Sînt în Sibiu din 1948 și aș da din tot sufletul ceva pentru TEATRUL NOSTRU, pe care l-am văzut arzînd, murind, înviind și acum agonizînd" (Magdalena Manciu, casnică).

"Este o rușine! Un oraș cu tradiție artistică să fie privat de o instituție de artă. Sînt de acord să facem o colecție publică pentru sprijinirea materială a Teatrului de Stat, dacă altfel nu se poate". (Ionașcu Paraschiva, vînzătoare).

"Ideea unei colecte publice este superbă. Trebuie să

sustinem moral și material acest teatru. Dacă este nevoie, noi tinerii sîntem dispuși să facem voluntariat pentru a ajuta această instituție de artă". (Muscă Claudia, asistentă Salvare).

"Este cel mai grav lucru ce se poate întîmpla, din punct de vedere cultural. Am avut unul din cele mai frumoase teatre din țară. E păcat să se întîmple așa ceva. Sînt de acord și chiar contribuim la această colecție publică". (Pavel Nicolae, optician).

"Am auzit, pe vremea lui Ceaușescu, că actorii Teatrului de Stat făceau „muncă manuală" pentru a supraviețui. E o rușine că încă nu s-au schimbat mentalitatea și modul de a privi cultura. Numai prin cultură ne mai putem salva. Cînd avem un Iulian Vișa la Sibiu este o crimă să dăm cu piciorul acestui teatru. O idee excelentă această colecție publică" (Sever Cornel, pensionar).

P.S. — Propunem, deci, ca iubitorii de cultură din Sibiu să inițieze comitete de organizare a acestei colecte publice, la care sîntem convinși că vor subscrie toți cei cu suflet românesc.



Ultimele zile de vacanță au adunat la Păltiniș grupuri, grupuri de copii.
Foto: Iulian PREDA

Redacția cere scuze

În legătură cu scrisoarea deschisă adresată de scriitorul Vladimir Munteanu, domnului Iulian Vișa — directorul Teatrului de Stat Sibiu, redacția cere scuze semnatarului articolului pentru inadvertențele apărute în forma sa tipărită.

„Împăratul romanilor"—nota 10

— 10 septembrie 1991 —

În goana după venituri cît mai mari, majoritatea localurilor din România și-au pierdut din „clasă". Saloane murdare, fețe de mese la fel, servire discutabilă, bucătărie — de asemenea. În aceste localuri nu s-a „îmbunătățit" decît prețul.

Ne bucură faptul că în Sibiu există un local care ține la renumele lui: „ÎMPĂRATUL ROMANILOR" vestit în toată Europa, și încearcă să ofere clienților lucruri de bună calitate: bucătărie excelentă, prețuri accesibile, o gamă largă a sortimentelor de băuturi, servire ireproșabilă, ambient plăcut, la care contribuie formația de muzică ușoară „CONTRAST", echipa de dansatori și bale-rini, alături de care Casa de

Modă „Dalia" face o prezentare de creație vestimentară.

Muzica de calitate, subliniază încă o dată virtuozitatea binecunoscuților Radu Ghizășan (saxofon), Andrei Colompar (pian) și Gyuri Moldovan (baterie), fiind un veritabil concert. Trupa de dansatori are un program variat, în care există dansuri parodice (Polca) și dansuri care conțin elemente acrobatic.

Violonistul Gabi Moldovan interpretează cu mult patos Balada lui Ciprian Porumbescu și Ciocirlia. Muzica interpretată la vioară a sensibilizat sala. La cîteva mese, turiștii străini ascultau fascinați.

Invitatul serii, dl. Gyuri Moldovan, a prezentat cîteva piese din repertoriul internațional. O voce plăcută cu un timbru cald care lasă încă odată impresia de veritabil concert.

Seară este încununată de baletul „Fantezie nigeriană" în care poate fi recunoscută tinuta profesionistă a celor doi interpreți: Lucia Barany și Ionel Stoica; coregrafia întregului spectacol aparține doamnei Lucia Barany.

Nu putem decît să-i felicităm pe cei care coordonează activitatea restaurantului din cadrul Hotelului „Împăratul Romanilor", pentru felul în care se străduiesc să dea acestui local o ținută europeană. Felicitări, de asemenea, tuturor celor care au contribuit la realizarea programului serii.

Dan Ioan BOGDAN

Economia de bilci

Războiul prețurilor

În vîlmășagul creat de (pe) trecerea spre o economie de piață, o serie de producători și comercianți, de stat sau particulari, au profitat de așa-zisa liberalizare a prețurilor. S-a ajuns astfel la prețuri scandalose ale majorității mărfurilor din magazinele noastre. Nu vi le mai amintim, căci, din nefericire, le știm cu toții prea bine.

Acești indivizi nici măcar n-au încercat alte soluții pentru rentabilizarea „SO-CIETĂȚILOR COMERCIALE PE ACȚIUNI" (care acțiuni, oameni buni, că noi n-am aflat nici măcar un singur exemplu de societate care a scos la vînzare acțiuni) și doar ne-am străduit să le căutăm. Probabil trebuia să încercăm a le căuta cu luminarea...) pe care le conduce.

Tot umflînd prețurile, în cele din urmă acestea vor ajunge să plesnească odată și-odată. Însă pînă atunci va fi val și amar de noi. Dar ceva-ceva tot putem face: să-i boicotăm pe cei care ne jefuiesc. Spre binele nostru, al tuturor, nu mai cumpărați de la bisnițari, de la magazinele care vînd la prețuri enorme mărfuri care în altă parte costă mult mai puțin. DACĂ-I RĂZBOI, APOI RĂZBOI SĂ FIE!

Ion GIRONDO

Ovidiu TOMULEȚIU

Am fost bătuți...

(Urmare din pag. 1)

putea ca cei ce ne-au lovit să fie de la o circă de poliție vecină.

După cum am constatat, toți cei prezenți, se dovedește că acum poliția, o anumită parte a ei, are un alt mod de lucru cu cetățenii. Pe această cale aduc toate mulțumirile organelor de poliție din Sibiu, care nu sînt la che-rezul guvernului, ci din contră, sînt un sprijin al cetățeanului: toți cei cărora le-am spus și arătat urmele de pe

corp au înfierat modul de comportare a organului de poliție bucureștean.

Rog organele în drept să clarifice această situație, iar cei vinovați să fie trași la răspundere.

Heiș Mircea Dumitru

P.S. — Ei ne-au amenințat că dacă vom face publică situația (la medicul legist, prin presă etc.), vom fi bătuți indiferent unde ne vom afla. Colegului meu, mai rău bătut decît mine, îi este foarte frică.

Dosarele comunismului

Nostalgii obsesive

Personaj eu care nu aș fi dorit niciodată să am de-a face, Nicu Ceaușescu nu s-a bucurat de o bună reputație pînă acum. Că oamenii sînt în general foarte răi, mai ales în aprecieri, o știu, deși eu l-am crezut bun, la fel ca și unii sibieni care rememorează nostalgice perioade în care prințisorul a fost prim-secretar al județului.

Forțat de împrejurări, am căutat zadarnic dreptatea, în urma condamnării mele ca „fugar" și privațiunile la care am fost supus, pentru că am ales libertatea înfruntînd nebuștile regimului terorist.

Prin nenumărate cereri și adrese, solicitam repunerea în drepturile legale ce mi-au fost furate: preluarea de către stat a casei părintești, desfacerea contractului de muncă, pierderea tuturor bunurilor materiale, persecuții diverse și privațiuni morale și profesionale, la care conducerea locală a rămas complet indiferentă!

Indemnă de aceiași nostalgici, care încearcă și acum reabilitarea fostului prinț moștenitor, am cedat ofertei de a mi se transmite, personal, memoriile marelui binefacător, care mima dialoguri cu cetățenii, în fața sediului de partid, cînd sosea uneori și la serviciu, dimineața. Ca fiu al dictatorului, suverani-

tatea aureolată ar fi putut soluționa cauza pe fagașul normalității.

NĂ A FOST AȘA! Aflînd ulterior că scrisorile erau aruncate la coșul de hîrtii, în timp ce muritorii așteptau cu sufletul la gură dreptatea „mîntuitorului".

Ca martor, direct implicat în aceste mistere ale cunoașterii, m-am convins încă o dată că cine aveam de-a face!

Barometrul adevărului indică și la ora actuală aceeași „atmosferă", situația rămînd neschimbată; cu toate intervențiile făcute începînd cu comisiile fantomă pentru drepturile omului și terminînd cu cele mai înalte foruri de stat; pentru că de fapt „nimeni nu s-a schimbat", incidența legilor nedrepte guvernînd cu aceeași autoritate.

Singurul lucru bun ce mi-a mai rămas este, în pofida zimbetelor malițioase, convingerea că va veni o zi în care și la noi se va prăbuși un sistem în agonie, iar „MINUNILE" care se întrevăd la orizont vor spulbera nedreptatea și nemernicia, vor tămădui păcatele noastre în cele din urmă.

România deși, paradoxal, mai conservatoare, este totuși capabilă de cele mai imprevizibile surprize!

arch. Liviu NICULIU

Bazarul politic

„Tinăra și fragila noastră democrație" le-a oferit — în special — celor care, în regimul „de tristă amintire", n-au „preocupat" nici un efort" în a aduce elogii, în a înălța osanale și în a propovădui un sistem politic inuman, șansa nesperată a căpătuielii. Transformîndu-se ad-hoc în prozeiști și mentori ai „democrației originale", „noi" cameleono-politicieni s-au lansat în discursuri sforăitoare, panegirice dar, mai ales... în afaceri! La început mai discret, apoi fățiș, cu nonșalanță și rapacitate.

Și pentru că de cele mai multe ori partidele politice își aveau sediile în „punctele strategice", cu vad comercial, treptat — treptat acestea s-au... reprofilat: în bazare, consignații, boutique-uri și alte asemenea magazine de desfacere a mărfurilor, de proveniență și calitate dubioasă.

Nici Mediașul n-a făcut excepție de la această regulă. Iată cîteva exemple:

În Piața Republicii nr. 1 se află sediul Frontului Salvării Naționale. Fiind într-un evident declin și confruntat cu o lamentabilă criză de credibilitate, „frontul" și-a regăsit propria „salvare" în... afaceri. A subînchiriat, deci, o parte din spațiu unei firme particulare, Societatea comercială „FRASIB" SRL — Cosmin a luat, așadar, ființă din această... inițiativă! Nu am reușit să aflăm cine se „ascunde" sub acest nume, eu-noseind însă „disponibilitatea" acestei formațiuni politice, e relativ ușor de imaginat...

Spațiul din str. Spitalului nr. 17 (fost centru de piață) aparține Asociației Veteranilor de Război. Spunem aparține, pentru că în prezent acesta este subînchiriat firmei particulare „VEED Co — SRL". În cazul de față, „șarada" nu e prea greu de dezlegat: VE = veterani de război; ED = monograma patronului (n.n.: Eugen Dinulescu — actualmente șef serviciu aprovizionare—desfacere la S.C. „Medimpact" — S.A. Mediaș).

Pentru a evita pe viitor „demascarea" patronului propunem un alt nume firmei: „AVERSA" (Asociația Veteranilor de Război și a Altora!).

În aceeași ordine de idei, Mișcarea Ecologistă din România a „conviețuit" pașnic, luni în șir (în str. Turnului nr. 1) eu firma particulară „Iulia — COM SRL", unul dintre asociații acesteia fiind soția domnului Radu Ivan, exjuriat al Primăriei Mediaș.

Rezumînd, putem afirma — cu deplin temel — că noua noastră democrație ne-a „blagoslovit" (pe lingă multe altele) și cu un nou termen de dicționar, pentru posteritate: bazarul politic!

Sărbători creștine

Înălțarea Sfintei Cruci

În fiecare an, la data de 14 septembrie, lumea creștină ortodoxă prăznuiește „Înălțarea cinstitei și de viață făcătoarei Cruci”.

Această sărbătoare este aniversarea anuală a unui eveniment de istorie bisericească din prima jumătate a veacului IV al erei creștine.

Istorisirea acestei „înălțări” este prezentată pe scurt în cartea cu slujbele sfinților din luna septembrie.

Iată cuprinsul ei:

„(Împăratul Constantin cel Mare) gândind întru sine la puterea Celui ce a fost răstignit pe Cruce și crezând că acesta este Adevăratul Dumnezeu, întărindu-se cu Botezul împreună cu maica sa, (Elena), a trimis-o la Ierusalim, ca să găsească Crucea lui Hristos. Și a aflat-o ascunsă, împreună cu celelalte două cruci, pe care fuseseră răstignii tîlharii; și nu numai crucile, ci și piroanele le-au aflat. Neștiind împărăteasa care ar fi Crucea Domnului, s-a arătat această minune: O femeie vădută moartă, de care s-a atins Crucea a înviat; iar celelalte două cruci ale tîlharilor nu au arătat nici un semn de minune. Atunci împărăteasa s-a închinat și a sărutat Crucea împreună cu toată suita. Neputînd încăpea tot poporul să se închine, s-a rugat, ca măcar să o vadă. Atunci s-a suit Fericitul Macarie, patriarhul Ierusalimului și a înălțat deasupra amvonului Cinstita Cruce, și văzînd-o poporul a început a striga: „Doamne miluiește!” Și de atunci a început a se ține sărbătoarea „Înălțării Cinstitei Cruci” (Mineiul Septembrie, ed. V, București, 1984, p. 177).

De atunci pînă astăzi, în toate bisericile creștine ortodoxe, este așezată Sfînta Cruce pe analog de către preoți pentru închinarea și sărutarea credincioșilor.

Pentru ce se aduce cinstirea Sfintei Cruci?

Răspunsul e dat de una dintre cîntările bisericești:

„Crucea este pîzitoare a toată lumea; Crucea, podoba Bisericii; Crucea întărirea credincioșilor; Crucea slava îngerilor, iar demonilor rană” (Idem, p. 179).

Acest prilej de „înălțare a Sfintei Cruci” se prăznuiește cu post și cu rugăciune, pentru cinstirea suferințelor Domnului nostru Iisus Hristos de la răstignirea de pe Golgota.

Pr. I. BUTA



„Înălțarea Sfintei Cruci”

pentru albumul „Vues pittoresques”, iar în 1819 apăreau la Viena sub semnătura sa, primele litografii imprimate în culori, grupate sub titlul

HANS HERMANN — peisaje transilvănene

Există în peisajul transilvănean două constante: plaiul și cetatea. Dialogul lor, neîntrerupt în veac, dă istoriei acestor locuri o rezonanță aparte. Hans Hermann — un artist transilvănean de marcă — intrupează în pictură și grafica sa deopotrivă burgul și plaiul.

Iată de ce acum, cînd Sibiul găzduiește manifestările dedicate aniversării a 800 de ani de spiritualitate germană în Transilvania, expoziția „Peisaje transilvănene” organizată de Cabinetul de stampe al Muzeului Brukenthal prezintă din ampla creație a graficianului Hans Hermann acest unic motiv: burgul.

La începutul secolului al XIX-lea, Franz Neuhauser picta priveliști transilvănene

„Tirgul transilvănean”. Peisajul ardelenesc se regăsește în grafica lui Theodor Glatz sau Carol Popp de Szatmari, ca și în cea a artistului sibiian Karl Dörschlag care a călăuzit o întreagă generație de artiști — Robert Well-

teme de-a lungul întregii sale vieți.

Acuratețea meșteșugului de gravor, rigurozitatea exprimării plastice, prezența umană care dă măsura monumentalului, amprenta anostimurilor ca și scurgerea veacurilor dau nota specifică acestor redute transilvănene. Departe de a fi însemnări pitorești sau note de drumetie, gravurile lui Hans Hermann sînt de fiecare dată mărturie de suflet ale unui artist care a dat sens unei așa numite „Heimatkunst” înțelegând nu atât ca artă națională cu strictă delimitare la spațiul transilvănean ci ca o evocare permanentă a datelor esențiale ale unui spațiu numit mereu „acasă”.

Mioara ORDEANU

MUZEUM

mann, Arthur Coulin, Fritz Schullerus sau Octavian Smigelschi. Continuînd această tradiție, Hans Hermann devine un cronicar devotat, constant în reluarea acestei

Măgarul parvenit

Cînd a ajuns măgarul în urbea centrală,
Zorît să-și afle locul la ieslea tutelară,
Și să se-nalțe-n ranguri, pe căi fără canoane,
A pus degrabă mîna, pe marile amvoane
Și s-a-ntrăcut să laude, pe unde-a apucat,
Pe leul crud, feroce, ajuns acu' împărat —
Că-i blind, cu mîntea clară și logică în toate
Și țara avansează, desigur ca pe roate,
Că el e-un geniu strașnic și-i chiar cu Zeus frate,
C-a dat la semeni pacea, și-n univers hodina,
Și-a dat pentru vecie chiar Soarelui, lumina.

Și astfel cu tupeu și cuget alterat,
A preamărit nimicul și l-a zeificat.

A preamărit leoaica — ce mîndră castelană,
Soție minunată și falnică matroană,
O mamă-adevărată, e dacă, e romană,
Iar puii lui de-acuma, sînt lei adevărați,
Trăind în armonie întocmai ca-ntr-o frație,
De s-a mirat și leul, ce însușiri mărețe
Ieșit-au la lumină acum la bătrînețe.
Și clanu-ntreg, pe cînte, ocult, fanariot,
Consideră măgarul un mare patriot.

Doar cel cu rațiune, curat și serios,
Zimbea la toate-aceste știindu-le pe dos.

Morala:

De-nalță imn de slavă, cu totul arbitrar,
Atuncea cîntărețul, desigur, e-un măgar.

Nicolae MIHU

BANDA „G“

— fragment —

Mare pește de Dunăre, Crapul, cunoscător al tuturor bulboanelor s-a avîntat și în vîltoarele de la Cazane.

După repetate oștețe, cu icre alese, și-a zis: — dacă eu sînt cel mai ștrumbulatic de pe Dunăre, de ce nu m-ar recunoaște ca șef plevușca tuturor riulețelor?

Numai că un prăpădit de grunder, bălăcîndu-se în apropierea lui, a atras atenția genului pescarilor și năvodul lui moș Nicolae l-a lăsat pe ochii în soare pe dunăreanul de la Orșova.

Ca să nu punem la îndoială previziunile lui Nostradamus, într-un sfîrșit de an, Dumnezeu a slobozit potopul și viiturile au măturat spre marele suvoi toate mizeriile neamului românesc.

Moș Nicolae își găsi sfîrșitul în ghimpii voicănestești-stănculești-brucănești, în timp ce Crapul a sunat adunarea tuturor ărmelor și lipitorilor, cătărîndu-se împreună în barca fără cîrmaci.

— Tu, zise Crapul sirenei fără gît, în drumurile tale ai ademenit mulți marinari. Cel ce ți-a înmînat tașca cu peșchere și ți-a deschis porțile cetății, pierit-a!

Cel ce-ți poate înmîna cheile tuturor ferecăturilor eu mi-si și-ți gîvăresc: dau ție totul dar nu-ți bag în traistă. Adună-i pe cei mai iuți de mîna și la treabă!

— Nu-l cunoaște nimeni, mare Crap — gingurii o lipitoare.

— Ba mă cunoaște! — grăi sirena. Am mers, pe timpul potopului, cale de două stații cu cîțiva guvizi, mai pe la fund.

Cu cîntece ademenitoare — cum numai sirenele știu — au început serbările. Chipuri care mai de care mai alese au ieșit la rampă.

Mulți au fost artiști care au umplut inimile de bucurie și speranță.

— Niet! a zis sirena. Sînt prea direcți și deschiși. Aștia ne vînd partiturile.

Au apărut slujnicuțe, doice și prostituate spășite.

Oui! grăi-a sirena. Ele știu să facă economie de piață, diplomație, comerț pe piața liberă. La Crap cu ele!

— Ocina harașol! — dixit Crapul. Voi vă veți numi banda „G”.

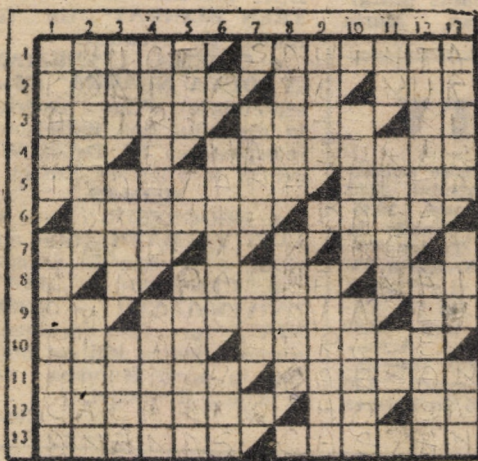
Hodorogită și obosită, bătrîna barcă hălăduiește mai departe, fără orizont, purtîndu-și noii stăpîni cu năravuri vechi.

Nicolae GHINEA

Fructe

ORIZONTAL:

1) Rod — Închisă în fruct. 2) Arbore mediteraneean cu fructe comestibile — Extrase din stafidel — Face mure. 3) Asirieni — Interiorul unui fruct — Carie! 4) George Ci-reșaru — Arbust fructifer mediteraneean. 5) Mere roșii — Dat în leagăn. 6) Fructe din livada lui Cehov (sing.) — Fructul leguminoaselor. 7) Fruct cîrnos cu pielea subțire — La mere la pere... în panere! 8) Fruct — Colecție de fluier. 9) Mere la oglindă! — Prăjitură cu nuci sau migdale și miere — Eene! 10) Veche monedă — Indicații de tri-



mitere! 11) Nucar — Fruct vîrătic (reg.). 12) Producător de măceșe (reg.) — Moda! — Puțină sămîntă! 13) Fruct exotice — Arbore cu fructe comestibile.

VERTICAL:

1) Căpsune de cîmp — Varietate indigenă de prune. 2) Fructul dulce și comestibil al unui mic arbore originar din Arabia — În întrecere cu Atalanta și celelalte. 3) A ră-mîne pe loc — Ion Greangă „La cîreșe”! — Fruct cu coaja tare. 4) Fructul primei luni de vară — Plantă tropicală cu aspect arborescent și fructe comestibile. 5) Copacul lui Eminescu — Esență fructiferă! — Un fruct... dă! 6) Făină extrasă din tuberculi — unei plante tropicale — Fructul... veseliei! 7) Rod — ...bala, portocala! 8) Mici fructe de pădure — A scris despre „Pămîntul fructelor de aur”. 9) Hidromel — Varietate de prune. 10) Dulceață din fructe — Gingaș. 11) Nicolae Meraru — Fruct bine copt — Scuze! 12) Plantă erbacee cu fructe agățătoare — Selecționată. 13) Fructul arinului — Suc de struguri — Pică pară mălăiată, în gura lui.

Dictionar: UDI, NAN.

George MARINA

Dezlegarea careului „FIZICA”

1. ACTIUNE — OTOVA. 2. FARUȘI — AMAR — D. 3. ETOLA — ATOMICI. 4. — LUMI — STERPE — N. 5. ASPEC-TE — IONIC. 6. EE — CALITATE. 7. S — TI — TIC — NARI. 8. PRAȘTIE — AE-RAT. 9. OU — PUERIL — ERA. 10. R-CIN — EDIL — HL. 11. ÎNOTAT — OCA-ZII. 12. RATA — ROE — SECA. 13. ETA — PILIT — LAN.

Mica publicitate

VINZĂRI-CUMPARĂRI

• Vind Moskvici 412, preț negociabil. Telefon 7 25 51, între orele 16-18. (4889)

• Vind o pereche de verighete aur 14 K - 2000 lei/g. Telefon 3 22 58. (4891)

• Vind casă singur în curte - 5 camere și dependințe, garaj, construcție nouă și două spații comerciale. Numai pe valută. Telefon 6 21 83. (4896)

• Vind TV Elcom. Telefon 3 29 51, între orele 16-20. (4897)

INCHIRIERI

• Inchiriez sau cumpăr piașină. Adresați telefon 3 09 41, Sibiu. (4887)

• Inchiriez apartament mobilat - 3 camere (cu televizor și frigider) - condiții excepționale. Telefon 6 21 83. (4896)

ANIVERSARE

• Aniversarea ta - e o zi de sărbătoare în sufletele noastre.

Un trandafir, un gând frumos și un călduros „La mulți ani!” pentru MARIA MOTOC - la împlinirea frumoasei vârste de 30 ani.

Fratele Costel și familia (4885)

DIVERSE

NOU

Societatea „BARGA” SRL anunță deschiderea magazinului din str. A. Muresanu nr. 25 (colț cu str. Cernei).

Magazinul nostru vă oferă un bogat sortiment de: textile, cizme și pantofi damă, dress copii și dame, blugi colorați, pantaloni bărbați, pulovere etc., la cele mai scăzute prețuri. (4894)



NOI DEZVĂLUIM ASUPRA PUCIULUI SOVIETIC. Moscova, 12.09.1991. - Dezvăluirile asupra puciului din 19-21 august, mai continuă.

Mareșalul Evgheni Șapoșnikov, ministrul apărării, fost șef al Forțelor Aeriene, destăinuie în ziarul „Nezavisimaya Gazeta” (12.09), că în a doua zi a puciului, a chemat pe comandantul parașutiștilor, spre a pregăti o acțiune de asalt a Kremlinului, pentru arestarea comitetului de conducere. Planul n-a fost pus în aplicare deoarece nu era cunoscută exact configurația Kremlinului. Atunci Șapoșnikov a început să pregătească un alt plan, care prevedea ca după un ultimatum de 10 minute, să înceapă bombardarea Kremlinului. Puciul nu avea, oricum, nici o șansă de succes. În concluzie, Șapoșnikov, afirmă că armata a ieșit cu fruntea sus din lovitura de stat eşuată.

Un alt personaj, sprijinitor al lui Gorbaciov, este actualul șef al KGB, Vadim Bakatin. Inițialele de KGB erau sinonimul arbitrarului împotriva cetățeanului. Prin numirea lui, se urmărește să se pună capăt unor astfel de părerii. Fostul ministru de interne Boris Pugo, s-a distins prin teroarea împotriva tărilor baltice. Primele măsuri luate de Bakatin, dovedesc că teroarea aparține trecutului. El a promis că va deschide arhiva KGB-ului pentru a lămurii o serie de mistere ale trecutului, cum ar fi:

— implicarea KGB în încercarea de asasinare a papei, — situația scrierilor lui Isak Babel, despre care KGB afirmă că nu le mai găsește! — Imprejurările morții lui Raoul Wallenberg, diplomat suedez care a salvat viețile a mii de evrei, arestat de armata sovietică, la Budapesta, la sfârșitul celui de al doilea război mondial, decedat după cum susțin rușii, în '47 într-o închisoare sovietică, deși martori oculari declară că l-au văzut viu în '48.

Bakatin este sprijinit de fostul general Kalugin, de profesie fizician, fost colaborator al dizidentului Saharov.

• Premierul interimar, Ivan Silaev, aflat la Paris a solicitat Franței, la întrevvedere cu d-na Edith Cresson (premier), un credit de 6 miliarde dolari.

• Întors de la Tokio, după o vizită de 5 zile, un demnitar sovietic (Azbulatov), fiind întrebat ce credite a obținut, a răspuns evaziv: „nu e vorba de milioane, ei de miliarde de dolari”.

• Bonn - Consilierul A. Iakovlev, aflat în Germania pentru a accentua relațiile germano-sovietice a declarat: „succesul mișcării de democratizare, depinde de aprovizionarea populației, ești o populație flămândă este mai periculoasă decât zeci de tancuri”. U.R.S.S. a solicitat un ajutor de 7 miliarde dolari. Anul acesta, recolta de cereale este cu 20 milioane tone mai mică decât anul trecut. Rezervele de aur ale U.R.S.S. sînt estimate la 1800 tone.

Rubrică de Emil PORIME

Jazz

Luni, 16 septembrie, la ora 19, în sala mare a Casei de Cultură a Sindicatelor, va avea loc un concert de jazz susținut de o formație din Italia, iar pentru data de 29 septembrie se anunță concertul lui Budapest Ragtime Band. (M.G.)

„Mai multă cultură înseamnă mai multă libertate”

Joi, 12 septembrie 1991, în sala Filarmonicii de Stat din Sibiu, a avut loc un recital extraordinar susținut de Trio-ul din Philadelphia (S.U.A.) alcătuit din: Liliana Ciulei-Atanasiu (vioară), George Atanasiu (violoncel) și Brady Millican (pian). Prezența lor în țară s-a datorat Festivalului Internațional „George Enescu”. Sala s-a dovedit încăpătoare pentru iubitorii de muzică din orașul nostru. Doamna Liliana Ciulei-Atanasiu este laureata mai multor concursuri internaționale unde a obținut mereu primul loc, dintre care cel mai important este Concursul Paganini (subliniem faptul că este prima și până acum singura femeie, care a obținut acest prestigios premiu). În momentul de față nu mai participă la concursuri, fiind ocupată cu activitatea concertistică.

„Am cunoscut viața culturală a Sibului înainte și știu că este multă cultură în acest oraș. Teatru, muzee... pe care le apreciez foarte mult. Apreciez foarte mult publicul de aici - sala din această seară - ... Desigur și în București, la concertul simfonic, am avut un public deosebit și o sală mai mare, și la Timișoara, unde am avut dificultăți... Există deosebiri de la oraș la oraș, însă întotdeauna la Sibiu am avut săli pline și omul de rând este mult mai deschis culturii decât în alte părți și eu respect acest lucru. Mai multă cultură înseamnă mai multă libertate, iar bunăstarea le urmează. Mă impresionează faptul că indiferent de dificultățile întâlnite, oamenii din acest oraș merg înainte”. Marius GHEORGHIU

SPORT

Astăzi și mâine, un sfârșit de săptămână cu manifestări la care vom fi prezenți, rupând din timpul nostru liber, pentru a fi alături de „idoli” noștri, la întrecerile în care sînt angrenați.

SIMBĂTĂ, 14.09.1991

Baschet (divizia A) - Sala

Unde mergem la sfârșit de săptămână?

C.S.S. - Sibiu, ora 11:

C.S.U. Balanța Sibiu - Dinamo Oradea.

După succesul din turneul de săptămîna trecută, sibienii, cu o echipă puternică „remaniată” se află în fața primei etape a unui campionat, care în această ediție se anunță destul de dificil.

Succes echipei noastre și primul pas în noua ediție să-l facă cu dreptul.

FOTBAL:

Divizia C - Teren Voința

- Sibiu ora 11.

Universitatea Hidrosib Sibiu - Torpedo Zărnești.

Studentii sibieni sînt la al doilea examen în fața propriilor suporteri.

Vreau să pronostichez o victorie a echipei noastre, altfel dacă va fi din nou un „accident”, băieții noștri își pot afirma de picioare pietre grele, pe care nu știu cum le vor căra în viitor.

Divizia B - Teren I.P.A., ora 11.

Soimii I.P.A. Sibiu - Gloria Reșița.

Două puncte mari puse în joc, elevii lui Radu II, sper că vor ști să le aducă, confirmînd forma bună de la Oradea.

Dar, atenție la „otelari”, dau șarje bune în deplasare, un accident ar fi de nedorit.

Marcel BALOMIR

Redactor șef: TRAIAN SUCIU



un ziar pentru
toată lumea

• informații, opinii, comentarii, anchete, publicitate

Poate fi cumpărat la toate chioșcurile de difuzare a presei.

Abonamentele se fac prin factorii poștali, oficiile PTTR și la sediul redacției.

Clubul copiilor și elevilor

În curînd își redeschide porțile Clubul Copiilor și Elevilor din Sibiu, în cadrul căruia funcționează 17 cercuri cu profile dintre cele mai interesante și atractive.

Înscrierile se fac la sediul din str. Constituției nr. 2, începînd cu 16 septembrie, zilnic, între orele 9-13 și 15-18. Cursurile se desfășoară în 2 ore săptămînal, gratuit.

Cercurile care funcționează în acest an școlar sînt:

1. Chimie experimentală pentru elevi din clasele VII-X;
2. Foto-cineclub pentru elevi din clasele IV-VII;
3. Construcții-radio, pentru elevi din clasele IV-VII;
4. Aeromodel, pentru elevi din clasele III-VII;
5. Navomodel, pentru elevi din clasele III-X;
6. Ceramică, pentru elevi din clasele III-XII;
7. Cenuclă literară, pentru elevi din clasele III-X;
8. Balet, pentru elevi din clasele III-VII;
9. Desen - design, pentru elevi din clasele I-XII;
10. Teatru pentru copii, pentru elevi din clasele I-XII;
11. Muzică ușoară, pentru elevi din clasele IV-VII;
12. Karting, pentru elevi din clasele IV-V;
13. Orientare turistică, pentru elevi din clasele IV-VIII;
14. Dansuri populare, pentru elevi din clasele IV-V;
15. Limba franceză, pentru elevi din clasele III-XII;
16. Limba engleză, pentru elevi din clasele IV-VIII;
17. Limba germană, pentru elevi din clasele IV-VIII.

FILMELE SĂPTĂMÎNII VIITOARE

SIBIU

• GINEMA „PAGEA”: „FARA MILĂ” („No merci”). Film american, produs în 1986. Regia: Richard Pierce. În rolurile principale: Richard Gere (celebrul interpret al filmelor „YANKEE” și „PRETTY WOMEN”) și Kim Basinger. Un polițist în civil, aflat în misiune într-un... bar, „intră pe fir”, implicîndu-se în periculoasele „afaceri” ale unor gangsteri din New Orleans.

Pentru a-i păcăli pe „amicii” săi, se dă drept ucigaș plătit, situație din care scapă după un lung și complicat sir de peripecii.

• CINEMA „ARTA” „UNDEVA ÎN EST”. O producție a Studiourilor de creație „Solaris” (primul studio particular din România post-belică). O premieră în regia lui Nicolae Mărgineanu și interpretarea actorilor Remus Mărgineanu, Dorel Vișan, Maria

Ploaie și GALIN NEMEȘ (debutul cinematografic al e-routului clujan, actorul rănit în decembrie '89). Filmul este o transpunere a romanului „FETELE TĂCERII” de AUGUSTIN BUZURA. Ni se prezintă crunta soartă a unei familii de țărani transilvăneni care se împotrivesc colectivizării.

• CINEMA „TINERETULUI”: „ACEL BLESTEMAT TREN BLINDAT”. Un film italian de aventuri.

• CINEMA „TEREZIAN”: „VADUVA NEAGRA” (20-22 septembrie). Film american în regia lui Bob Raffelson și interpretarea lui Debra Winger și a Theresiei Russel.

• PROGRESUL - SUFLET SALBATIC, film american, o poveste de dragoste.

• CENTRAL - „PIATA UNIVERSITĂȚII” - ROMANIA, un film-documentar dureros pentru toți cei implicați în acest fenomen unic în istoria României.

Cinefil

PROGRAMUL TV

LUNI, 16 septembrie

14.00 Actualități. 14.10 Calendarul zilei. 14.20 Worldnet USA. 15.20 Avanspremiera săptămîinii. 15.40 Festivalul Internațional „George Enescu”. 16.00 Cercetarea științifică în agricultură. 16.30 Agenda Festivalului enescian: Omagiu lui Enescu - la Sinaia. 17.00 Stiri. 17.05 Emisiunea în limba maghiară. 18.35 Drumuri în memorie. 19.00 Tezaur. Tradiții

muscelene. 19.30 Desene animate. Aventurierii spațiului. 20.00 Actualități. 20.35 Sport. 20.45 Studioul economic. Băncile la dispoziția dv. 21.10 Teatru TV. Îi osîndesc jurații? Scenariu TV de Octavian Sava și Cornel Todea, după nvela lui Gh. Cățălina. Premieră pe țară. 22.45 Cronica Parlamentului. Actualități. 23.15 Festivalul Internațional „George Enescu”. 0.15 Repriza a treia. 0.45 Închiderea programului.